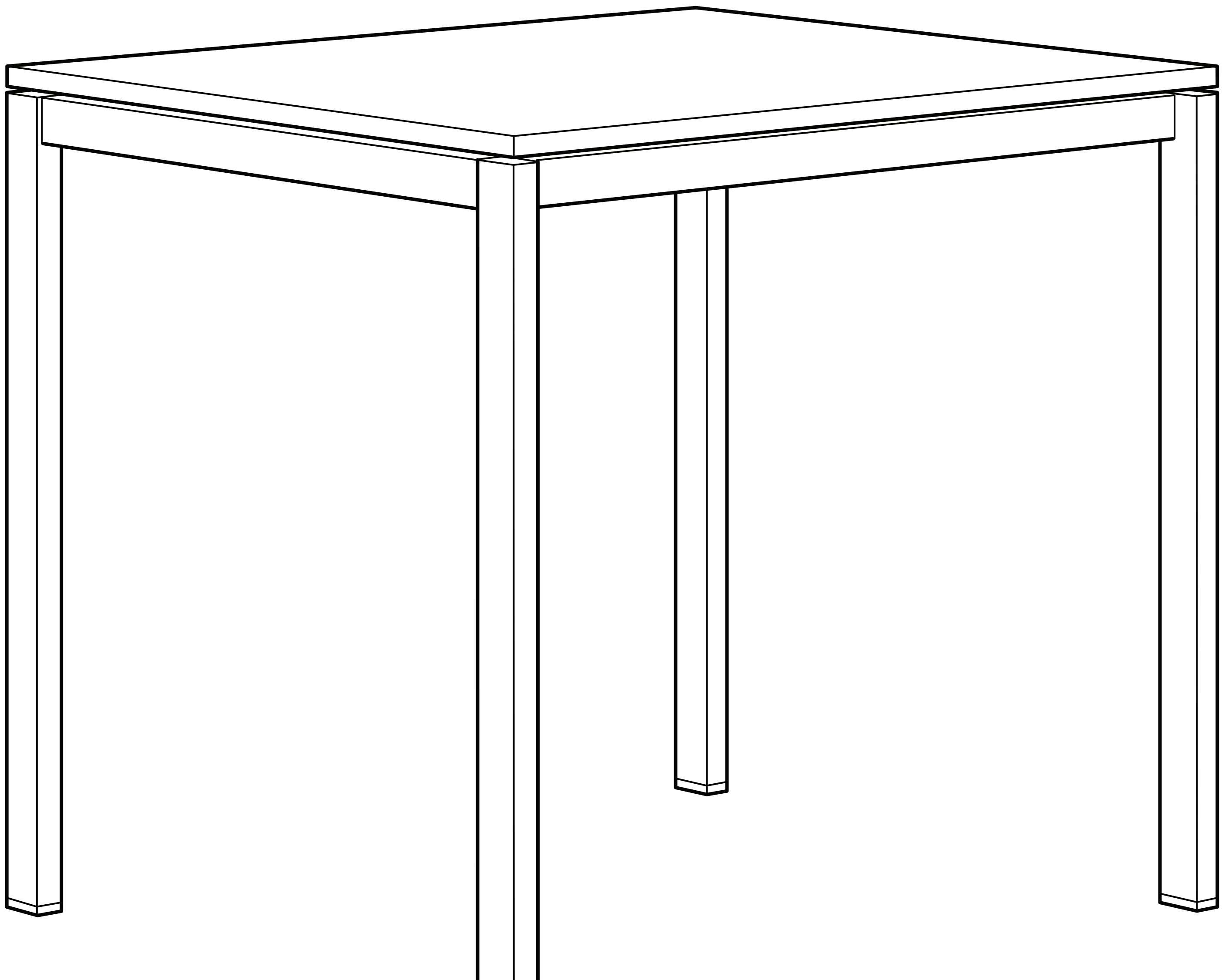
# MELLTORP



Design and Quality
IKEA of Sweden

## English
For increased stability, re-tighten the screws about two weeks after assembly. Make sure they stay tight by checking them a couple of times per year.

## Deutsch
Zur Erhöhung der Stabilität die Schrauben ca. 2 Wochen nach der Montage erneut anziehen. Schrauben mehrmals jährlich nachziehen.

## Français
Pour une plus grande stabilité, resserrez les ferrures environ deux semaines après le montage du meuble. Vérifiez qu'elles sont bien serrées plusieurs fois par an.

## Nederlands
Voor extra stevigheid, de schroeven ca. twee weken na de montage nogmaals aandraaien. Draai de schroeven een paar keer per jaar aan.

## Dansk
For at opnå større stabilitet skal skruerne efterspændes ca. 2 uger efter, at produktet er blevet samlet. Tjek derefter et par gange om året, at de er ordentligt spændt.

## Íslenska
Herðið skrúfurnar aftur að tveimur vikum liðnum til að auka stöðugleikann. Gangið úr skugga um að þær séu vel hertar nokkrum sinnum á ári.

## Norsk
For bedre stabilitet, etterstram skruene ca. to uker etter montering. Sørg for at de holdes stramt tilskrudd ved å sjekke dem et par ganger i året.

## Suomi
Tukevuuden takaamiseksi ruuveja kannattaa kiristää kaksi viikkoa tuotteen kokoamisen jälkeen. Kiristä ruuveja sen jälkeen muutaman kerran vuodessa.

## Svenska
För ökad stabilitet, dra åt skruvarna på nytt cirka två veckor efter montering. Efterdra skruvarna ett par gånger per år.

## Česky
Pro větší stabilitu dotáhněte šroubky přibližně dva týdny po montáži. Ujistěte se, že zůstávají pevně dotažené, jejich kontrolou několikrát za rok.

## Español
Para mayor estabilidad, aprieta de nuevo los tornillos dos semanas después del montaje y comprueba unas dos veces al año que permanecen bien apretados.

## Italiano
Per maggiore stabilità, serra nuovamente le viti circa due settimane dopo il montaggio e controlla un paio di volte all'anno che rimangano strette bene.

## Magyar
A nagyobb stabilitás érdekében körülbelül két héttel az összeszerelés után húzd meg újból a csavarokat. Évente néhány alkalommal ellenőrizd, hogy kellőképpen szorosak-e.

## Polski
Dla zwiększenia stabilności, co dwa tygodnie dokręcaj śruby. Kilka razy w roku sprawdzaj, czy śruby są odpowiednio mocno dokręcone.

## Eesti
Stabiilsuse suurendamiseks, pingutage kruvid üle kaks nädalat pärast paigaldamist. Kontrollige kinnitusi paar korda aastas.

## Latviešu
Lai nodrošinātu stabilitāti, apmēram 2 nedēļas pēc montāžas vēlreiz pievelciet skrūves. Tās nepieciešams pārbaudīt pāris reižu gadā un nepieciešamības gadījumā pievilkt.

## Lietuvių
Užtikrinant stabilumą, dar kartą priveržkite varžtus praėjus dviem savaitėm po surinkimo ir tikrinkite juos bent du kartus per metus.

## Portugues
Para aumentar a estabilidade, volte a apertar os parafusos duas semanas depois da montagem. Assegure-se de que estão bem apertados, verificando-os duas vezes por ano.

## Româna
Pentru o stabilitate mai bună, strânge din nou şuruburile după două săptămâni de la asamblare. Asigură-te că rămân strânse, verificându-le de câteva ori pe an.

## Slovensky
Na zvýšenie stability, pritiahnite skrutky asi 2 týždne po montáži. Niekoľkokrát do roka ich skontrolujte.

## Български
За по-голяма стабилност, притегнете винтовете около 2 седмици след сглобяването. Проверявайте дали са добре затегнати няколко пъти годишно.

## Hrvatski
Za bolju stabilnost, ponovno zategnite vijke otprilike dva tjedna nakon sastavljanja. Kako biste bili sigurni da su vijci i dalje zategnuti, provjeravajte ih nekoliko puta godišnje.

## Ελληνικά
Για μεγαλύτερη σταθερότητα, ξανασφίξτε τις βίδες περίπου 2 εβδομάδες μετά τη συναρμολόγηση. Βεβαιωθείτε ότι παραμένουν σφιχτές, ελέγχοντάς τις δυο φορές το χρόνο.

## Русский
Для обеспечения устойчивости подтяните шурупы через две недели после сборки. Проверяйте фиксацию шурупов два раза в год.

## Українська
Щоб перевірити стійкість, перезатягніть шурупи через два тижні після складання. Перевіряйте їх декілька разів на рік, щоб впевнитись, що вони міцно затягнені.

## Srpski
Radi veće stabilnosti, dotegni zavrtnje otprilike dve nedelje nakon sastavljanja proizvoda. Proveravaj ih i doteži po potrebi nekoliko puta godišnje.

## Slovenščina
Za boljšo stabilnost vijake dodatno privij približno dva tedna po montaži. Nekajkrat letno vijake preveri in po potrebi ponovno privij.

## Türkçe
Sağlamlılığı arttırmak için, vidaları montajdan 2 hafta sonra tekrardan sıkın. Hey yıl bir kaç kez vidaların sıkı olduğunu kontrol ediniz.

## 中文
为了增强稳定性，组装完成后两周左右应该重新拧紧螺丝。每年应检查几次，确保螺丝都拧紧。

## 繁中
組裝後，每兩週重新鎖緊螺絲，以增加穩固性。每年定期檢查幾次，確認產品是否牢固。

## 한국어
제품을 보다 안정적으로 사용하려면 조립 2주 후 나사를 다시 조여주세요. 일년에 두번 정도 나사의 조임 상태를 확인하세요.

## 日本語
安定性を高めるため、組み立てから約2週間後にネジを締め直してください。その後も年に数回、ネジがしっかり締まっているか点検してください。

## Bahasa Indonesia
Untuk lebih stabil, kencangkan kembali sekrup sekitar dua minggu setelah perakitan. Pastikan tetap berada dalam keadaan ketat dengan memeriksa beberapa kali setiap tahunnya.

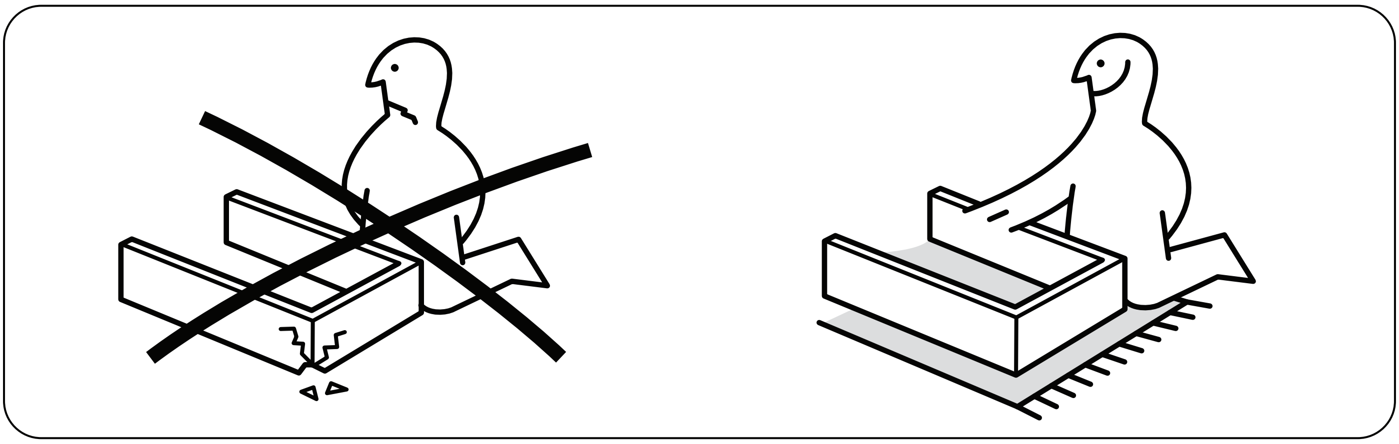
## Bahasa Malaysia
Untuk lebih stabil, ketatkan semula skru lebih kurang dua minggu selepas pemasangan. Pastikan ia sentiasa ketat dengan memeriksanya beberapa kali setiap tahun.

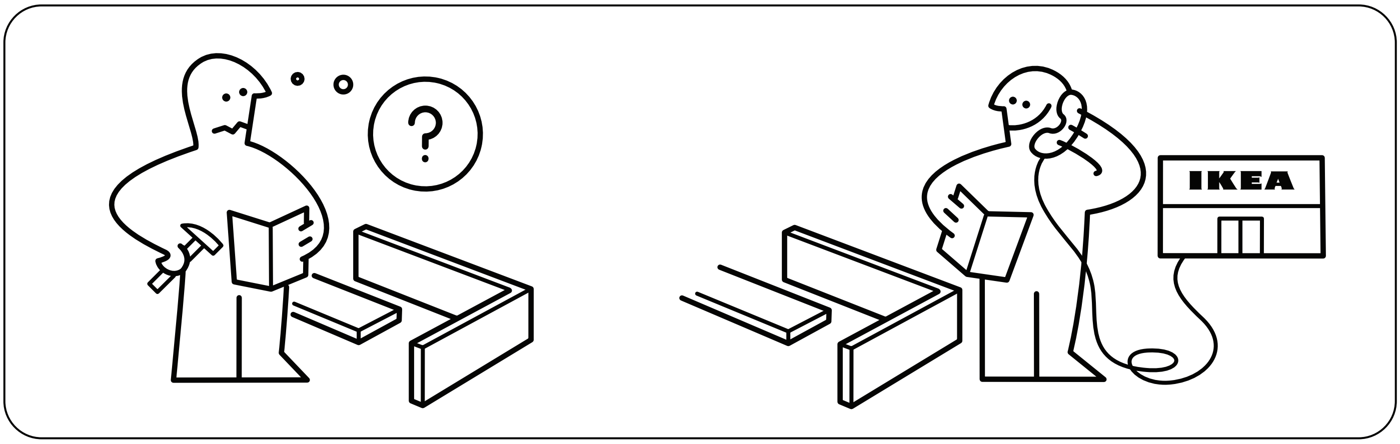
## عربي
لمزيداً من الثبات، أعيدي ربط المسامير بعد التجميع بحوالي أسبوعين. تأكّدي من بقائها محكمة الربط بفحصها مرتين في السنة.

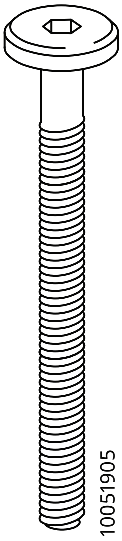
## ไทย
เพื่อความมั่นคงแข็งแรงยิ่งขึ้น หลังประกอบประมาณ 2 สัปดาห์ ควรขันสกรูยึดให้แน่นอีกครั้ง และตรวจดูความแน่นหนาของสกรูปีละ 2-3 ครั้ง

## Tiếng Việt
Để tăng độ chắc chắn, siết chặt lại ốc vít trong 2 tuần sau khi lắp ráp. Kiểm tra ốc vít vài lần mỗi năm để đảm bảo chúng đã được siết chặt.


AA-1002303-12

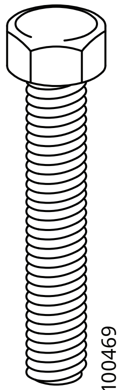



IKEA



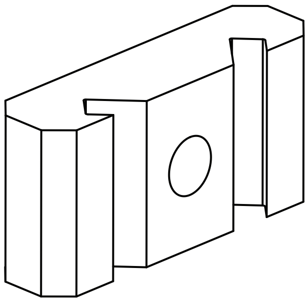
10051905

4x



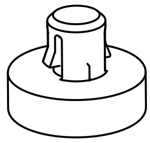
100469
131128

4x



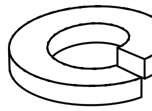
131337

4x



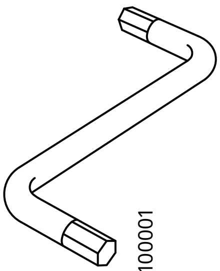
190015

4x



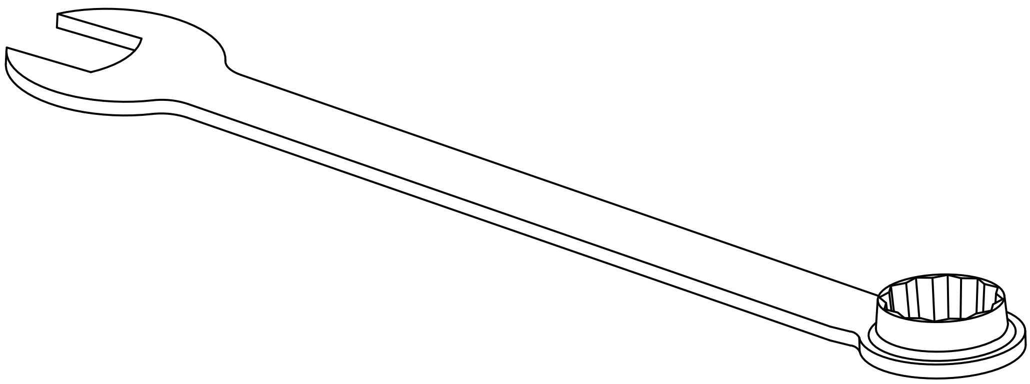
100843

4x



100001

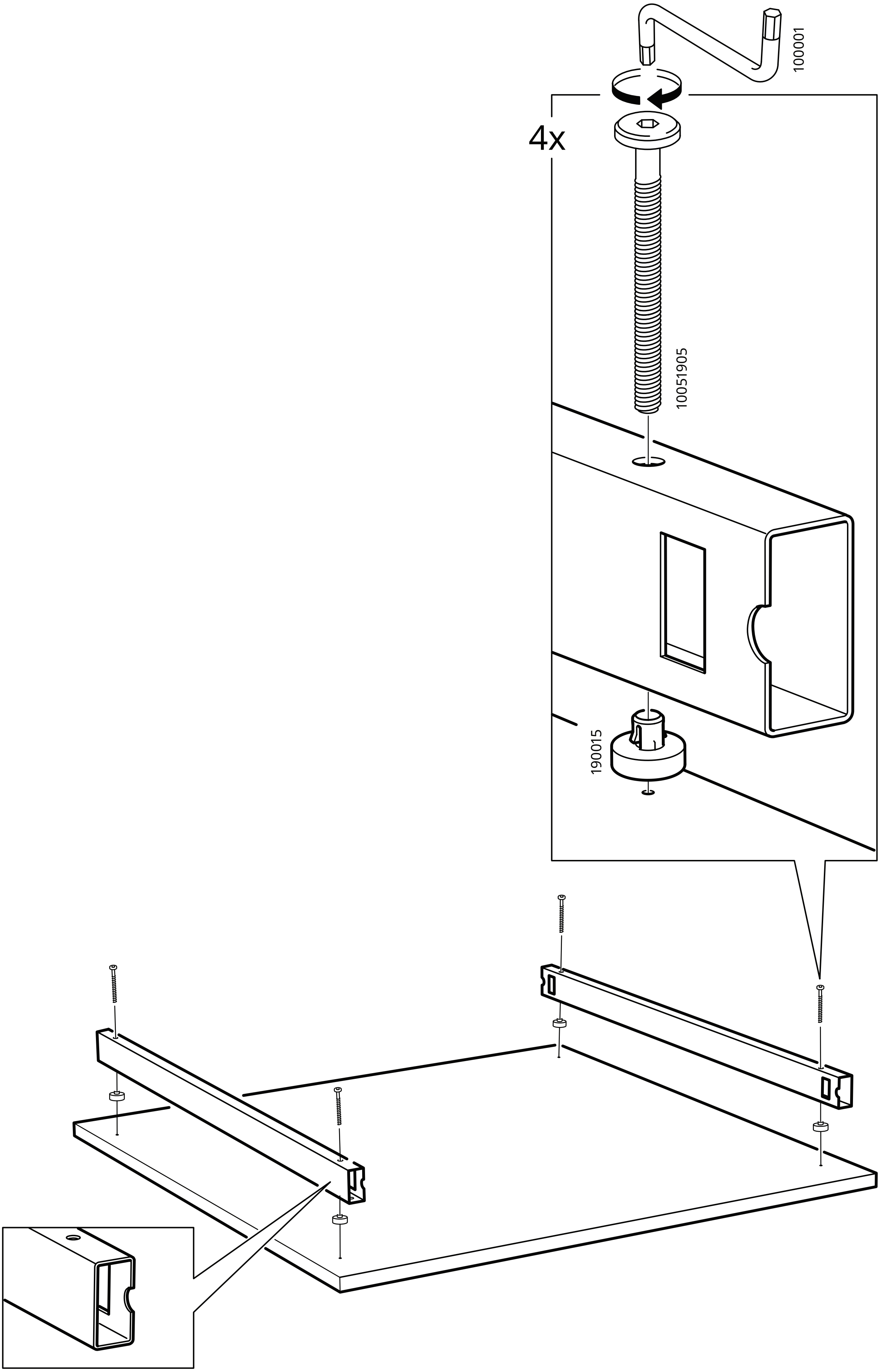
1x



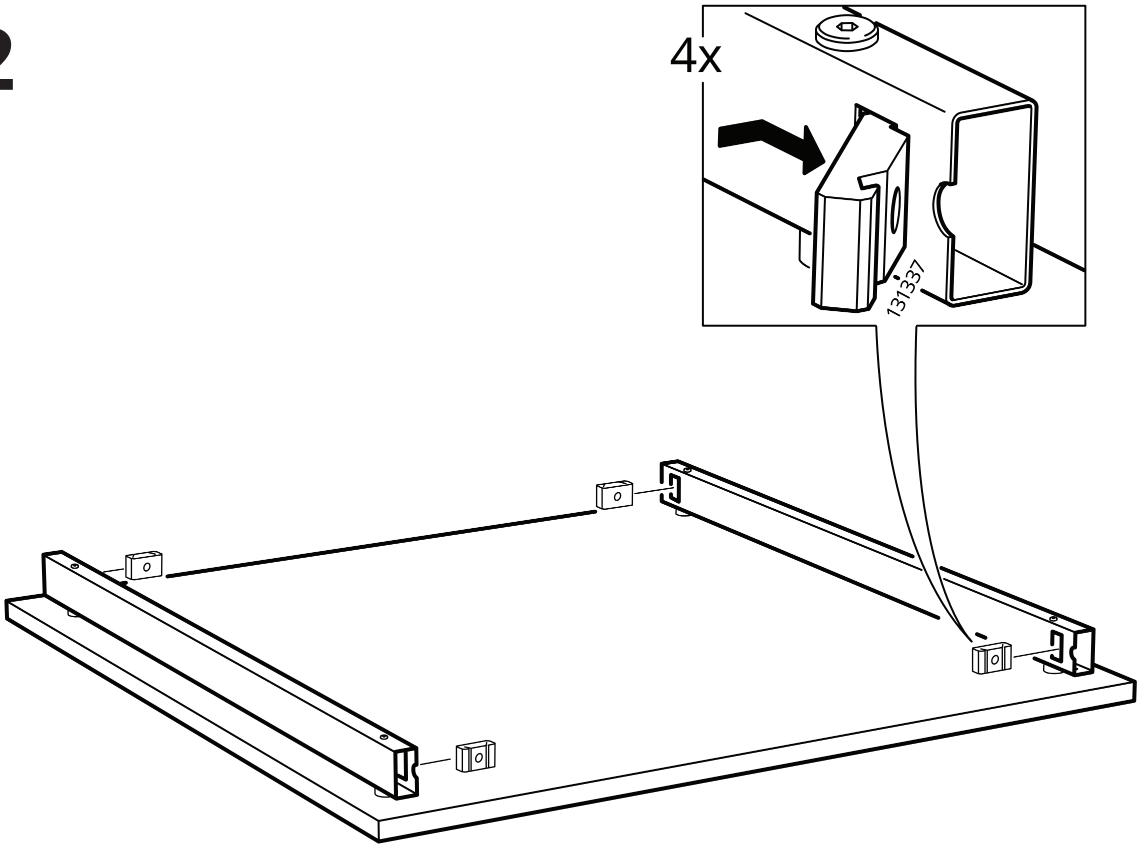
128632

1x

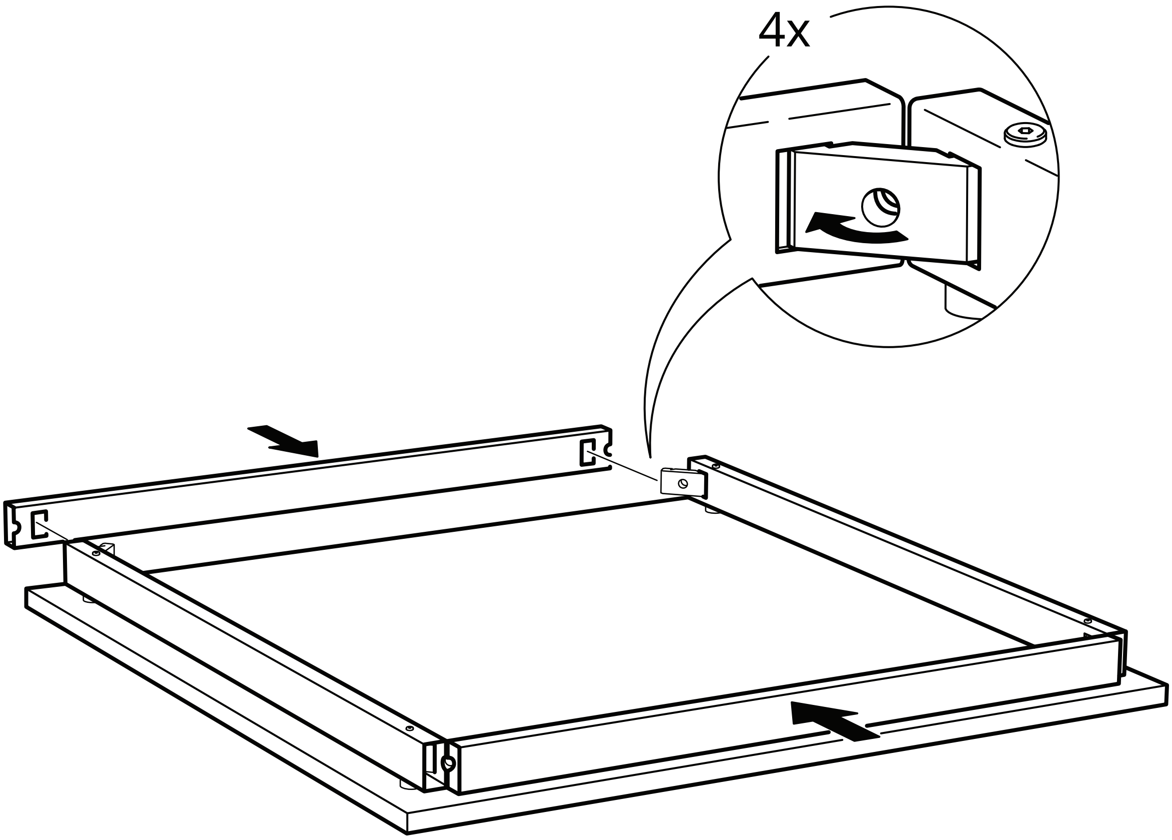
# 1



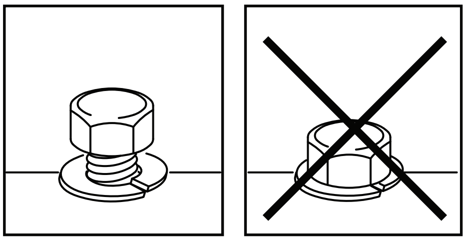
2

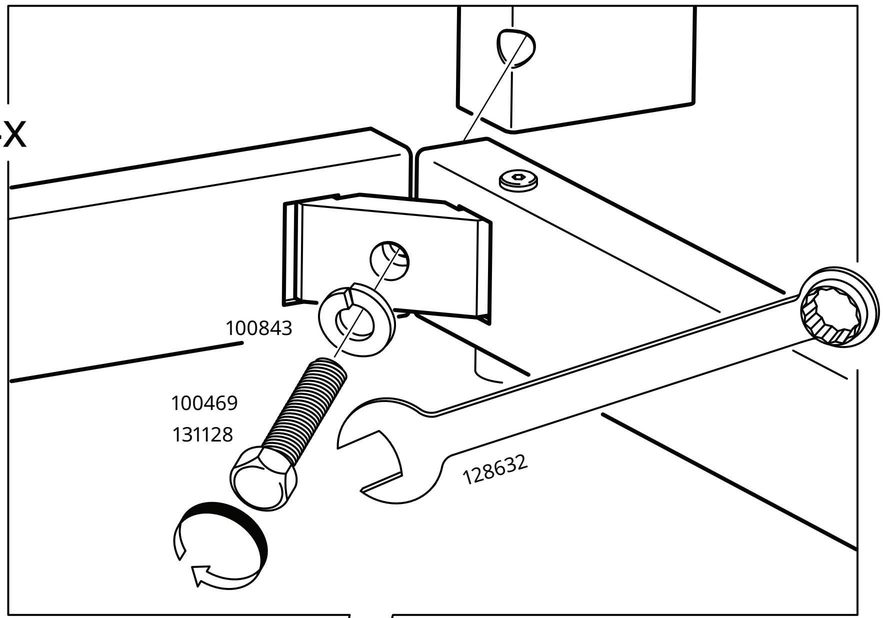


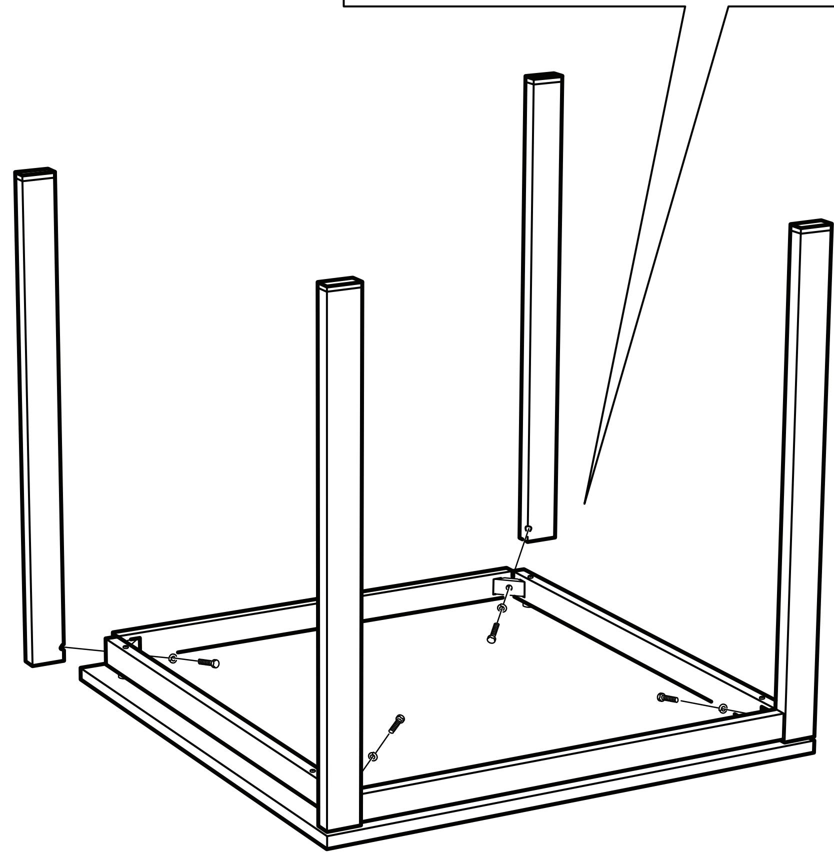

3



# 4





# 5

